



研究背景 美國華裔老人口快速增長預示了日益增加的養老負擔。以家庭為核心的中國傳統價值觀影響了華裔家庭對老人照顧的組織和安排。孝順作為中國的重要文化決定了成年子女具有照顧父母義務。對作為家庭照顧者的華人成年子女有一個更充分的理解至關重要。

目前公共健康的數據收集往往基於整個亞裔群體，很少特別針對華裔社區。前人的研究理論框架以西方文化為基礎，沒有考慮到傳統價值觀對少數族裔的重要影響。綜上，我們對於華人的文化和老人贍養的認識不完全。對這些核心問題有一個更全面的理解，有助於公共政策為華裔家庭子女贍老提供支持。

孝順和兩代關係研究 在這一使命的指引下，羅許大學華人老齡化研究中心，西北大學聯合其他社區機構，包括華人諮詢處和希林共同推出了春暉報告。從2011年開始，我們通過松年研究訪問了三千多名華裔老人，聆聽了他們的想法。為進一步的了解華裔家庭的需求，我們的研究組採訪了他們年滿21歲的成年子女參與孝順以及兩代關係訪談。從2012年到2014年，我們訪問了548位成年子女。我們的研究團隊按照受訪者的喜好，提供英文，廣東話，台山話，普通話或潮州話的訪問。研究數據使用英文，繁體中文和簡體中文同時記錄。

研究成果：

人口特徵

- 受訪者平均年齡為48歲(22-76)。66%的受訪者為女性，81%的受訪者已婚。
- 接近66%的受訪者的教育水平為高中或以下。
- 超過25%的受訪者收入水平處於貧困線以下。只有26%的受訪者能夠使用英文。

健康

- 大約40%的受訪者任何自己的健康不好或一般。
- 20%的受訪者身體有一種慢性病，8%的受訪者有兩種，5%的受訪者有3種或三種以上慢性病。
- 受訪者平均每年看4次醫生。

跨代家庭和睦

- 1/3的受訪者和父母住在同一個房子裡。很多受訪者每日與父親(47%)或者母親(27%)聯繫。
- 更多成年子女認為父親比母親關愛，(91% vs. 72%)和理解自己。
- 成年子女認為自己更能夠依靠父親的幫助(57% vs. 12%)。母親比父親更容易批評自己(24% vs. 14%)，父親則對自己的要求更多(19% vs. 13%)。
- 更多的成年子女認為他們與母親在實際問題上面存在差異(40% vs. 15%)。

老人照顧

- 分別有8%和15%的受訪者表示他們需要為父親和母親提供日常生活幫助。超過半數的受訪者照顧父親(56%)和母親(61%)的工具性日常生活需要。
- 多數受訪者表示父親和母親期待自己是主要照顧者，同時他們也認為自己就是父母的主要照顧者(66%，71%)。
- 73%的受訪人認為自己在照顧年老父母的時感覺到壓力和負擔。其中，時間依賴性負擔為最常見的一種負擔(67%)。
- 大約87%的受訪者表示，他們認為社區應當在照顧老人方面起到更重要的責任。

家庭爭端

- 超過一半的成年子女在照顧者虐待篩查量表上有肯定性回答。難以請父母控制他們的脾氣和行為成為最常見的問題(25%)。
- 28%的受訪者在18歲前經受過父母的身體虐待，其中有15%的受訪者表示這種虐待對自己影響嚴重。

心理健康

- 32%的受訪者表示他們在過去的一個月裡曾經感受到精神緊張和有壓力。32%的受訪者表示他們似乎不能夠很好的掌控自己的生活。
- 21%的受訪者感覺孤獨。超過半數的受訪者有焦慮症狀(54%)。
- 有44%的受訪者在過去2禮拜裡至少表現出了一種抑鬱症狀。

社交健康

- 受訪者更願意參加家裡的社會活動，比如看電視(97%)，閱讀(84%)。
- 十分之一的受訪者沒有可以依靠幫忙的朋友
- 五分之一的受訪者表示沒有朋友可以談論私事。

結論和啟示 研究顯示，以家庭為中心的價值觀依舊在美華裔社區扮演重要角色。華裔成年子女在美國社會裡照顧年老父母面臨很多困難，自己也有很多健康問題。這些挑戰為社區，社區服務，和政策制定者提供了一個通力協作的契機來提升華裔人群的健康。應該建立多學科的合作去為華裔群體以及年老父母提供雙語的社會活動和贍老支持。在政策層面，我們需要聯邦和州政府的政策制定者在現有和今後的政策中整合文化特殊性和多樣性。我們希望這本報告的信息能夠幫助提高華人社區的健康和福祉。